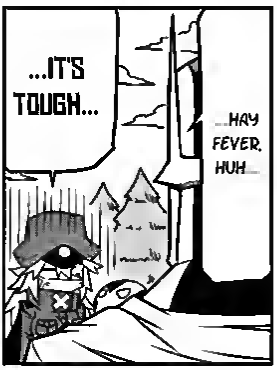
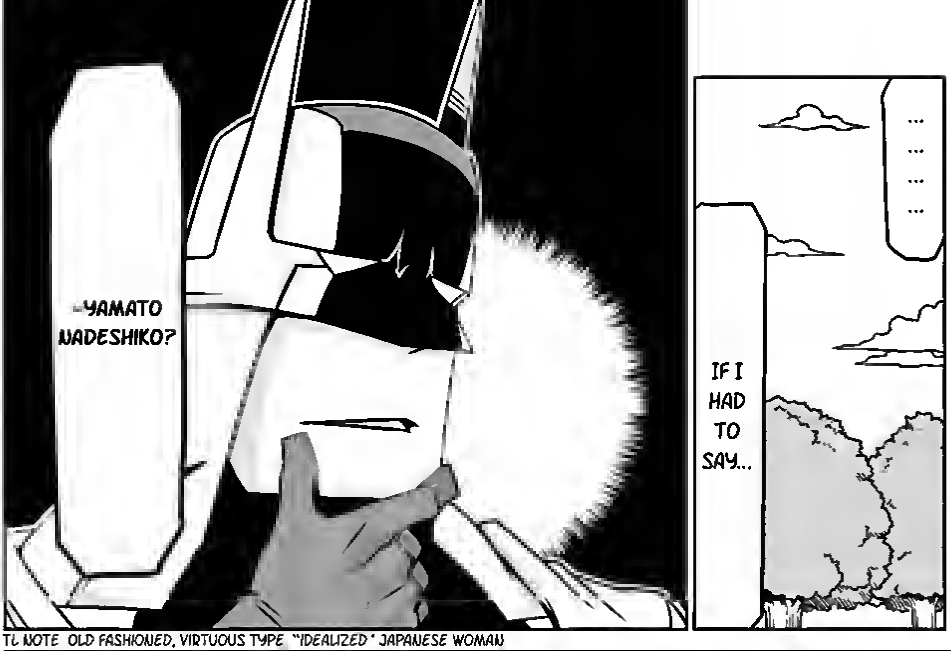
CHAPTER 21 x POLLEN AND EXECUTIVE WARNING

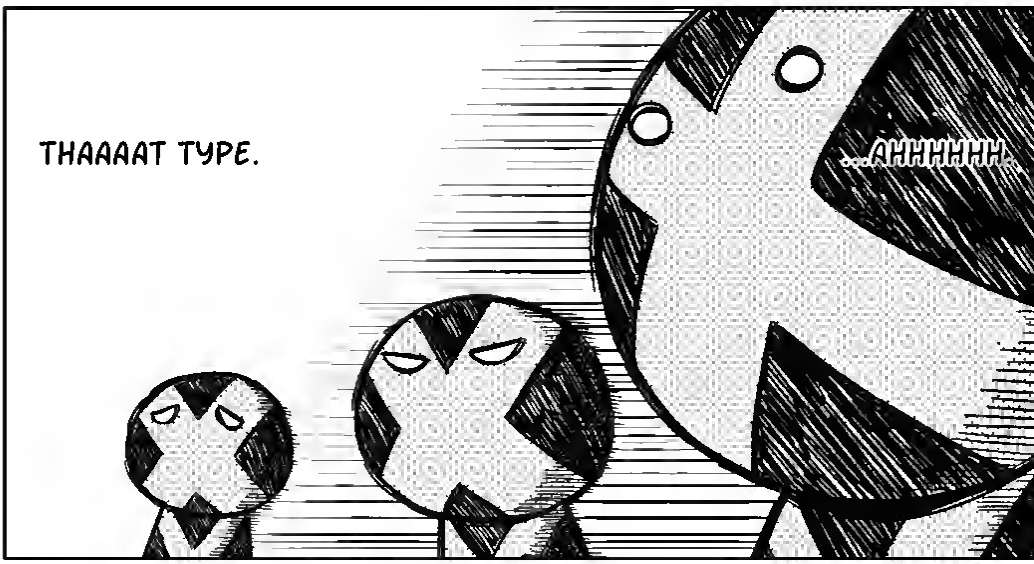


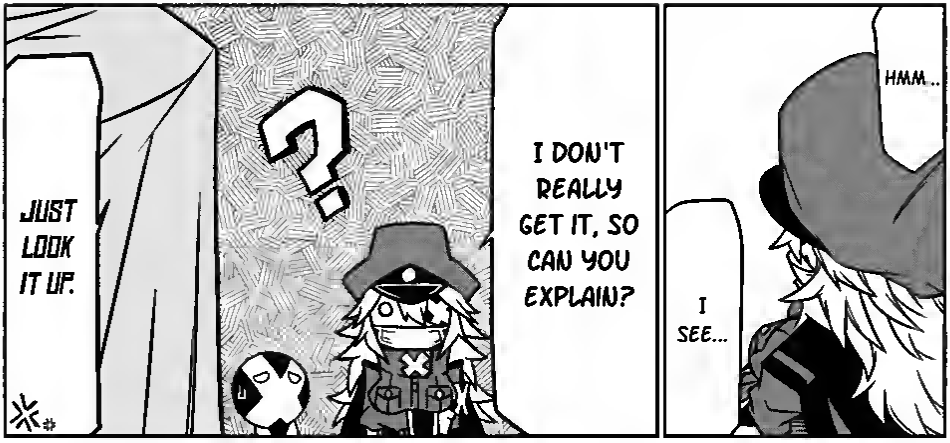
THERE'S NO CHOICE... WE'LL RETREAT FOR TODAY.
BUT,
FAILURE... BECAUSE OF THIS YEAR'S POLLEN...!!
BLOW
I DON'T THINK YOU CAN DO ANYTHING LIKE THAT.
DON'T YOU ALMOST ALWAYS GO HOME EMPTY-HANDED, THOUGH?
AS AN EXEC-UTIVE!!
I CAN'T LEAVE EMPTY-HANDED!
BRAVEMAN IS CONFUSED.
I WILL HAVE YOU TELL ME YOUR PREFER-ENCES IN WOMEN, BRAVEMAN!!
SO TODAY, WE'LL CONDUCT INFORMATION GATHERING KNOWN AS INTELLIGENCE ASSESS-MENT...!

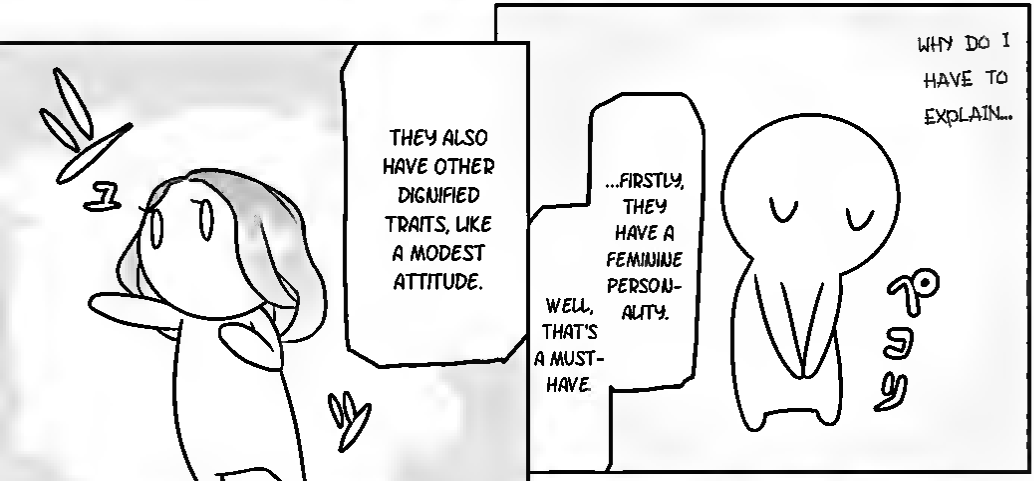
STOP COM-PLAINING, RUNNY-NOSE GIRL.
COME ON, AT LEAST TELL US THAT MUCH-
I DON'T HAVE TO ANSWER THAT.
...
...
...
...
...
...YOUR BOSS DOES WHATEVER SHE WANTS, HUH
IF YOU ANSWER THE QUESTION, WE WILL QUIETLY RETREAT.
IF YOU DON'T, WE WILL FOLLOW YOU BACK TO YOUR HOUSE.
OF ALL THE THINGS YOU'VE SAID, THAT'S PROBABLY THE MOST TERRIFYING.
WE'RE USED TO IT, SO WE STOPPED CARING.
That's sad.
...HMM... I'VE NEVER REALLY THOUGHT MUCH ABOUT THAT KIND OF THING...
...HAA... PREFERENCES IN WOMEN... ... ...

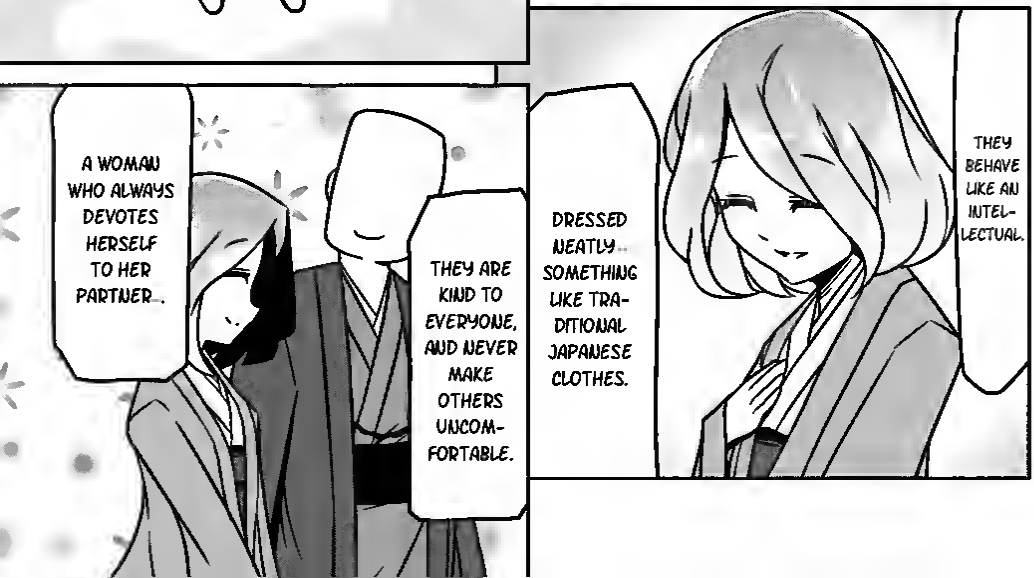


TL NOTE: OLD FASHIONED, VIRTUOUS TYPE. "IDEALIZED" JAPANESE WOMAN




JUST LOOK IT UP.
?!
I DON'T REALLY GET IT, SO CAN YOU EXPLAIN?
HMM...
I SEE...

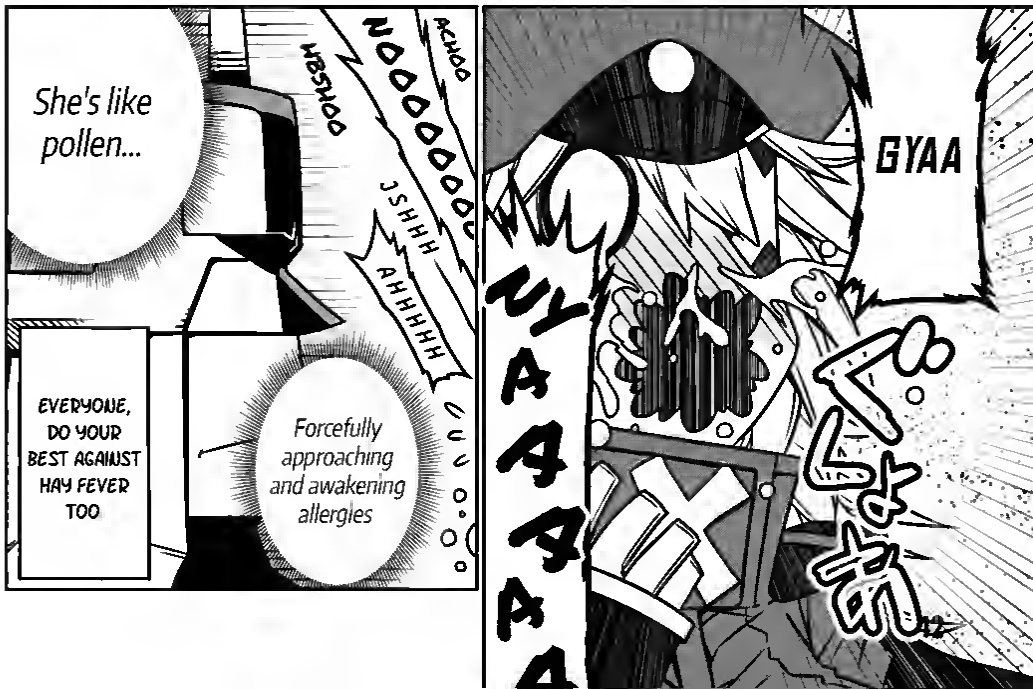

WHY DO I HAVE TO EXPLAIN...
...FIRSTLY, THEY HAVE A FEMININE PERSONALITY.
WELL, THAT'S A MUST-HAVE.
THEY ALSO HAVE OTHER DIGNIFIED TRAITS, LIKE A MODEST ATTITUDE.


THEY BEHAVE LIKE AN INTELLECTUAL.
DRESSED NEATLY... SOMETHING LIKE TRADITIONAL JAPANESE CLOTHES.
THEY ARE KIND TO EVERYONE, AND NEVER MAKE OTHERS UNCOMFORTABLE.
A WOMAN WHO ALWAYS DEVOTES HERSELF TO HER PARTNER...

Same...
Me too...
I want a wife like that...
...OR THAT'S HOW I IMAGINED A YAMATO NADESHIKO TO BE LIKE.
OH CRAP.
Someone go buy me a rope and a stool
...And find a place with a nice tree...
...FU...
I GET IT NOW...
She asked to hear it, but now she's about to die.
The high reality hurdle is making my tears and snot and stomach acid flow backw-
GUEE

Well... you're right.
IF I BECOME AN HONEST CITIZEN, I CAN NO LONGER BE AN EVIL EXECUTIVE!!
ゴーン
BUT, THAT... THAT...
EVEN IF I WAS REBORN AS SUCH A PERSON...
If I try that, marriage will probably come up again...
As a hero, I have to guide her on the path to reform, but...
It's nice to have a sense of responsibility, although it's for an evil organization...
THIS PERSON
Looks like quitting as an evil executive isn't an option for her.
PUKE
She always changes her thinking quickly.
So annoying.
I JUST HAVE TO CHANGE BRAVEMAN'S PREFERENCES IN WOMEN!!!
Right.
...FINE
IF IT'S COME TO THIS...
ゴゴゴ
...It might be easier to stop her from suicide by just giving up my privacy..
ち——ん

JAPANESE CEDAR
I'LL OVER-WRITE EVERYTHING FROM YOUR TASTES TO YOUR FETISHES-
WITH MY AP-PROACH,
あ
あ
あ
も
ぉ
ぉ


She's like pollen...
EVERYONE, DO YOUR BEST AGAINST HAY FEVER TOO
Forcefully approaching and awakening allergies
ACHOO
HASHOO
NOOOOOOO
JSHHH
AHHHHH
GYAA
NYAAAAAA
ぐぉぉ
ぉぉ

CREDITS

RAWS - INTERNET
TRANSLATOR - STAN MILLER @ danbooru.donmai.us
MOONSPEAKER
PROOFREADER - SERUIL
OTHER - HOBOP